洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

談呂洞賓天遁劍法

呂洞賓。名岩。別號純陽。唐河東道蒲阪縣人。年二十六。選授江南西道德化縣令。德化居潯陽首邑。背廬山。面長江。風景爲西江最。廬山雄峙江表。奇峯矗立。高入雲霄。有祝融君以天遁劍法名於世。常往來其間。洞賓聞而喜曰。劍能天遁。得此可以誅魔滅妖矣。入山謁之。遂得其天遁劍法。洞賓嘗語。吾劍一斷煩惱。二斷色慾。三斷貪瞋等語。此與儒去克伐怨欲。佛戒貪瞋愛癡何異。可見各教起源。一以本性眞理爲宗。洎乎末流。其無聊者今日之僧道。而弊端叢集矣。後洞賓游廬山眞寂觀。淬劍石階。道士侯用晦問曰。此劍何用。曰。地上不平事。以此去之。侯喜。飲以酒。問曰。先生道貌清高。必非風塵中物。洞賓曰。且劇飲。無相詰也。既醉。以筋頭書劍詩於壁上曰。「欲整鋒芒敢憚勞。凌晨開匣玉龍嘷。削平浮世不平事。與爾相將上九霄」。題畢。初若無字。既而墨跡燦然透出。侯大驚。拜求劍法。洞賓曰。劍有道劍。有法劍。道劍出入無形。法劍則以術治之。此俗人共見。第能除妖滅祟耳。侯曰。今以道劍戮奸人於稠衆。能無駭俗乎。曰。人以神爲母。氣爲子。神存則氣聚。神滅則氣亡。但戮其神。人將自沒。官訖。擲劍空中。化爲龍。跨之而去。噫。今世不平事多矣。安得洞賓道劍而削平之。今世奸宄魔王亦衆矣。安得洞賓法劍而誅戮之。讀爲信仰宗教者下一轉語。

五行有鷄　（舞劍）

△金鷄　卽錦鷄。又以黃金飾于鷄首。亦稱爲金鷄。古者頒赦詔日。有「殺金鷄于竿」之事。

△木鷄　指養鬥鷄養到神氣絕純靜者言。外貌看來似木鷄。其實神完氣足。決鬥必勝。

△水鷄　蛙也。俗稱田鷄。又有一種水鳥之名。杜甫詩所云。「水鷄銜魚來去飛」是也（疑卽水鴨）

△火鷄　卽吐綬鷄。西俗每於謝神節及耶穌誕。用爲必需之餐品。又古稱駝鳥亦名火鷄。

△土鷄　字書上有土鴨之稱。無土鷄之名。惟說「瓦鷄無司晨之益」瓦由土製。又兒童玩具之「埌鷄」亦土質。可以湊足五行之數。

◎埠域洋洋音樂社演劇籌欵慰勞祖國前線將士宣言

黷武之寇國。素以軍備自誇。耀武揚威。萬丈鋒鋩。不可一世。妄欲稱雄圖霸。醉心侵略中國。我全民抗戰展開。敵人卒被我牽掣。無以擺脫。本其失運國策之東條英磯。忐忑不安。徘徊十字街頭。有如西楚霸王烏江之窮蹙。岌岌乎殆哉。終歸要踏上覆亡之路。嗚呼。我國既罹烽煙之慘。亘古未聞有此之災。同胞備受寇焰摧殘。我有史以來之浩刼。賴我忠勇將士。浴血前方。不屈不撓。同心殺敵。臨陣之勇。死事之烈。然而轉戰疆場。屢挫寇鋒。以血肉爭取中華民族之大業。奠立世界和平之基。其豐功偉績。至艱且鉅。未可能忘。是以對茲勞軍。不容漠視也。本社仝人。有念及此。爰設有獎義券。及演劇籌欵。所以將伯之呼。國內既倡於先。海外亦須響應於後。期以相輔相成。尤望海外僑衆。具富仁不讓之心。本興亡有責之義。慷慨輸將。共襄善舉。他日集中大款。不獨慰勞之欵有着。誠我中華民族之福也。謹此宣言。

△茲將各級獎格禮券及善士報效獎品芳名列后

第一獎　禮券值民六拾大圓　梁祖勝　李可集報效
第二獎　禮券值民五十五圓　泗合園報效
第三獎　禮券值民五十大圓　黃嵩　吳松友報效
第四獎　禮券值民四十五圓　張金培　李樹容　繆國材報效
第五獎　禮券值民四十大圓　湯龍騮報效
第六獎　禮券值民三十五圓　農產公司報效
第七獎　禮券值民三十大圓　梁耀　梁炳照報效
第八獎　禮券值民二十五圓　劉帝柱報效
第九獎　禮券值民二十大圓　繆沛宣報效
第十獎　禮券值民壹十五圓　梁成報效
第十一獎　禮券值民壹十大圓　繆少雨報效
第十二獎　禮券值民壹十大圓　湯炳垣報效

得彩者可將該禮券携往士片沙百貨公司隨時任意購買物品猶同銀券功用

準于五月廿八日在洋洋音樂社開彩

●實驗正鹿尾羓
補腎丸
雙料四兩　七元
雙料六兩　十元

●實驗斑龍麗參
滋腎丸
雙料四兩　八元
雙料六兩　十二元

實驗抄參鹿茸
百補丸
雙料四兩　七元
雙料六兩　十元

◀治尚▶
四時可服。不熱不燥。不用戒口。滋養五臟。活血榮筋。病後欠補。開胃健脾。補氣補血。夜多小便。滋陰強腎。便後餘滴。陰虛陽痿。補腎添精。潤顏壯體。腎水不足。勞心過度。飲食少思。精神短少。下元虛冷。腰膝疼痛。少年損精。眼花耳鳴。生精補髓。手脚冷冷。驚悸不寐。強陰益精。大便虛結。外感痧症。均可消除。諸虛百損。

萬應搜毒藥精
珠黃搜毒藥精　每樽四元二兩寸七元五
治小便刺痛。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。虫行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。邊毒必化。邊滯必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟。約兩點餘鐘見效。如未見瀉。再食一粒。定然搜清五臟六腑一切惡毒。隨從大小便自然而去。病告全愈。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。不受C.O.D.見諒

各補丸每人限購一盒另郵費一毛
●加屬云埠舉操氏參茸國藥行
GU TAO SHE 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.

萬應掃毒藥片
本醫生應世濟世。廿有餘載。醫治各症。無不奏效。久爲梓里嘉許。但對于治染毒一道。每見世人常悞食刦墜之藥。初則以爲全愈。不料毒墜于筋骨。久則血氣衰弱而復發。有因而起爛頭爛額。有因而起雙眼失明。有因而身起虫行蟻咬。痕癢不止。有因而起遠年爛脚。有因而起癩症。有因而起殘疾成爲不治之症。此等惡疾。令人寒心。是以本醫生深知染毒之症極大危險。特悉心研究務求萬全之策。將數十年之經驗。精益求精。特選正地道貴重之藥品配製而成。崙掃除其惡毒。永無後患之理。此藥其性和平。不寒不燥。如染有惡毒者。不妨試之。眞有起死回生之功也。

崙治
各種痔漏　小便刺痛　遠年爛脚　節骨疼痛
皮膚濕毒　週身痕癢　紅雲血癖　諸般百毒

此藥片邊毒卽瀉。邊滯卽消。掃除臟腑一切熱毒積滯等物。又無墜毒絕嗣之弊。更無痛苦之虞。雖勞働界服之。亦無礙于工作。藥片服後。廿四小時之久。卽將毒菌掃除。由大小便而去。恢復健康。輕症壹樽。重症二樽。可收全功。永無復發後患。且服法非常簡便。祇用清茶或滚水吞下。對于燒酒蝦蟹竹笋熱毒等物。略爲戒口。免至痛苦增加。則患亦可安然全愈。而藥力更見奇功。如蒙光顧。C.O.D.不受。希爲見諒。各埠梓友。如有購藥求醫者。請將病原註明。照上列西字買赤紙付來。定然按症施藥。從速付上。以應藥到回春焉。

萬應掃毒藥片　每樽定價銀四元
茲將自製各膏丹丸散列下
萬應拔毒膏每盒一元七毛五　參茸三鞭補腎丸每樽壹元五
跌打藥水每樽壹元五毛　萬應濕毒膏每盒壹元七毫五
KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E.　PAcific 8613
Vancouver, B.C.
大戰當中　交通梗塞　藥料缺乏　貨價高漲　本堂各藥
成本過重　起價些少　以資彌補　惠顧諸君　新爲見諒
雲高華片打　雲高華片打
雲高九十二號　總發行廣濟堂醫生林弼臣啓

◎駐溫哥華埠全坎洪門籌贖

KUO KONG SILK CO.
國光絲公司
27 PENDER ST. E.　VANCOUVER B.C.

業旅館餐館者注意
仍有大宗床布枕袋應市
床布枕袋有原色白色大小不一歡迎函商價錢另議
☯餐館用衣
G68 頂厚白斜褸仔〔番褲同價〕每件二元二毛五
G68 頂厚白斜紋方圍身每條六毛每打五元九毛五
G68 仝上企圍身每條六毛五　每打六元九毛五
ROR 厚白布方圍身每條五毛　每打五元半
ROR 厚白布企圍身每條五毫五　每打五元九五
X389 灰蔴班褸仔每件二元二毛五　〔褲同價〕
G34 超等黑羽紗褸仔　每件四元半
尚有大帮檯布茶巾女圍衫目錄印便函索即奉

RATPORTAGE WOOD & COAL YARD LIMITED
1815 Granville St.　BA. 3230
柴炭
好板偈柴
隨時應市
上等煤炭
價錢相宜
板偈柴每割五元五毫
太平洋松柴公司
黃濂景
137 PENDER ST. E.　MA. 8646
最靚山柴心
上等亞省煤炭
上等松柴木糠
担任担柴上樓
如蒙光顧
快捷妥當
兼填報一九四三年入息稅
代理康健保險燕梳
黃隆進啟

▲雲高華卡路
▲街三弍八號
梁定邦　報局帽店　總代理
丁原編著
精裝厚冊
現代男女性生活之藝術及其衛生新法書
每冊售加拿大銀五元五
僑胞光顧寄C.O.D.另加手續費二毫五
我僑欲研究性慾藝術與衛生學識者宜購閱此書
欲享人生樂趣及謀身体健康者更宜購閱此書
欲知此書中各段題目者請查看「人生出版社」告白便可明瞭一切

▲中國奇女子
▲實事新小說　余美顏
●美國芝加古埠出版的
浪漫大寫眞
每冊沽三毫
時事畫報第七期每冊售二毫五仙
▲三民畫報第九期第十期每冊三毫五
唐山出版的
中華畫報第673期　每兩期合沽四毫五仙
●各畫報均有唐番字說明唐番人睇都合
自然三日刊彙刊第十一集每部沽銀七毫
云埠卡路街三二八號梁定邦報局帽店敬請
Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C.

▲做工衣裳▼
雲埠最齊備做工衣裳店樣樣上等貨品如帽說衫內衣各種手袋靴襪織冷衫及做工衫連褲等應有盡有華友光顧極表歡迎
鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
因爲優良起見
在汝購買麥嘉雲麵麭之時汝所費者不過幾個銅仙竟得一條優良有價值的麵麭在汝日常帮襯之雜貨店請認識麥嘉雲麵麭的招牌購買確實日日新鮮

缸瓦
發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

發售中西良藥化粧香品
活生藥行
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話开達　MA. 3529

加拿大域多利
裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St.　P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
合時
油米雜貨瓜菜

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave.　HA 0141